

ADRIANA LARA & RED SOCIAL

«Où sont passées les gazelles ?»

AIR DE PARIS

à partir du 29 janvier 2022



****click here for the english version****

ADRIANA LARA & RED SOCIAL

« Où sont passées les gazelles ? »

[Prélude]

À partir du 29 janvier 2022

43, rue de la Commune de Paris

93230 Romainville



Nous vous invitons à découvrir le [Prélude] de Où sont passées les gazelles ?, une exposition collective réunissant une constellation d'invité.e.s issu.e.s des arts visuels, de la performance, de la musique, du cinéma, de la poésie et du théâtre qu'Adriana Lara a rencontré.e.s au cours de sa recherche musicale pour le projet Red Social. Cette exposition met en avant des artistes associé.e.s à des démarches collectives et des lieux indépendants, animés par un esprit de construction d'espaces culturels alternatifs.

Ces circuits proposent des modes de fonctionnement, de sociabilité, et des économies de création parallèles aux offres culturelles des grandes villes. Ces stratégies de décentrement et de mise en réseaux démontrent des manières alternatives de fonctionnement, nécessaires à la survie de la culture vivante et à la liberté de circulation, redonnant de la valeur à ces manifestations.

***A partir du 29 janvier**

Mery Buda, Daisy Bruley, Malika Kadri & S.A.S. Théâtre Permanent, Adriana Lara, Xavier de Maria y Campos, Giorgio Pratalongo, Mathieu Kiefer et Synaps Production.

***Du 15 au 19 février**

Les mêmes + Leandro Barzaval.

***A partir du 20 février**

Les mêmes + Los Cogelones, Mabe Fratti, JPLT, Charlotte Leclerc et Mapalma.

Stay tuned!

Des performances seront retransmises en streaming pendant l'exposition : <https://www.youtube.com/c/REDSOCIAL/featured>

Si la situation sanitaire le permet, des concerts live, «Air de Paris à Romainville», seront organisés pendant la durée de l'exposition.

« Où sont passées les gazelles ? »

Exposition personnelle à partir de dimanche 20 février.

Vernissage le 20 février de 14 à 18h.

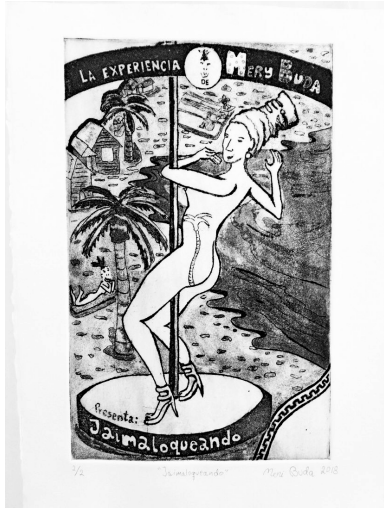
Mardi – samedi, 10-18h

// À PARTIR DU 29 JANVIER //

MERY BUDA

Mery Buda (Mexique, 1987) est une artiste qui a exploré différents angles de la féminité et divers moyens d'expression tout au long de son histoire, utilisant la musique (en tant que chanteuse ou batteuse), la danse exotique (strip-tease) et l'expression graphique (bande dessinée et gravure). La série «Dancers of Mery Buda's Experience» s'inscrit dans un processus de vie dans lequel elle honore une partie de son histoire et ses meilleurs amis. Son site internet partage des contenus relatifs à la thérapie holistique, l'autoformation, et des sujets de recherches en lien avec son travail.

<http://merybuda.com/>



Mery Buda
Jaimaloqueando, 2018
gravure sur cuivre, Eau-forte et aquatinte, papier

38 x 28 cm
unique

DAISY BRULEY

Daisy Bruley est artiste, sculptrice et plasticienne qui vit à Paris et travaille et fait partie du collectif La Gare XP. Influencée par la culture vaudou d'Haïti où elle a vécu durant une année, elle se nourrit des légendes et croyances à travers les différentes cultures et s'intéresse au mystique et à l'étrange.

Depuis 2009 Daisy Bruley se consacre entièrement à la sculpture. Suite au séisme de 2010 elle séjourne un an en Haïti pour faire son Service Civique. Elle y découvre le Vaudou et rentre en France marquée par cette expérience forte. En juin 2013, à 27 ans, elle entame une nouvelle réflexion, tranchant avec son ancien travail de modelage, elle met en place un corpus d'œuvres sombres et puissantes. Elle récolte plumes, os, tissus, peaux, écorces, objets métalliques, ficelles, etc, construisant sa grande collection qui lui sert pour ses assemblages anthropomorphiques. L'artiste se nourrit des croyances et légendes au sein des différentes cultures et c'est à travers son univers onirique qu'elle se questionne sur la projection de la spiritualité de chacun aujourd'hui. Daisy Bruley est née et travaille à Paris, elle exerce la sculpture dans un lieu artistique alternatif non marchand depuis 2013, où elle s'occupe notamment de la programmation des expositions et de l'accueil d'artistes en résidence.

<https://daisy-bruley.fr/>
<https://garexp.org/>



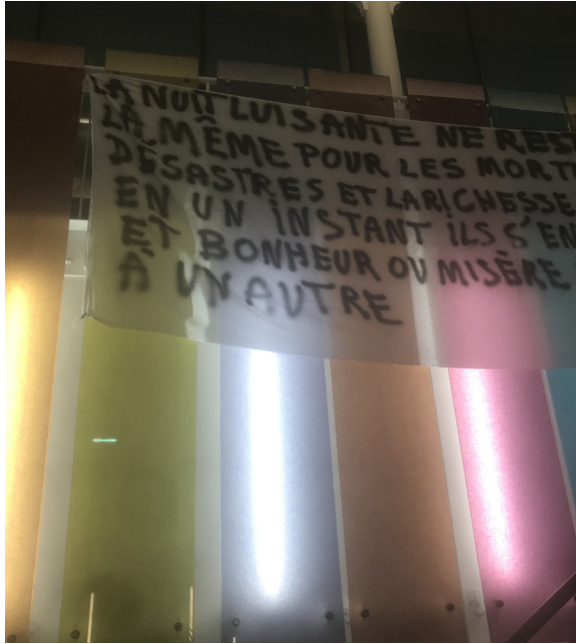
Daisy Bruley
Tortue, 2018
terre cuite, plâtre, tissus et ficelle

unique

MALIKA KADRI & S.A.S Théâtre Permanent

Malika Kadri est poétesse de rue, écrivaine et actrice. Elle vit et travaille à Paris. Elle a écrit les textes de la pièce "Mémoire de femme" qui a été jouée à la Maison des Métallos en 2014. A l'occasion du programme théâtral créé par S.A.S Théâtre Permanent - Gwenaël Morin en octobre 2021, elle joue à nouveau au Théâtre des Métallos dans le chœur tragique de la pièce.

Documentaire M comme Malika de Anne-Marie Lallement.
<https://vimeo.com/485871922>



Malika Kadri

Qui s'oppose à l'amour comme un lutteur se lève pour le combat n'a pas toute sa raison, 2021
graffiti sur coton

280 x 95 cm

© S.A.S Théâtre Permanent - Gwenaël Morin, Les Nuits Blanches de la Tragédie, Maison des Métallos, octobre 2021
Photo Margot Nguyen

ADRIANA LARA

On dit qu'un «Don Quichotte» est une personne qui défend ses idéaux par-dessus tout et qui s'efforce d'atteindre des objectifs improbables. La série Quixotic est un compte rendu imprimé de différentes images reproduites pour la vente de représentations variées de ce mythe moderne anti-classique, attendant de survivre dans un monde où le matériel prévaut sur l'idéal.

Adriana Lara est née en 1978, elle vit et travaille à Mexico.

Elle est actuellement en résidence Art Explora à la Cité internationale des arts.



Adriana Lara

Trabajo dentro de una sistema inconsistente fuera de él, 2021
impression numérique sur papier coton, crayon, bois

43 x 35 cm
unique

XAVIER DE MARIA Y CAMPOS

Xavier de Maria y Campos (Mexico City, 1946) est un artiste plasticien qui vit et travaille à Mexico City. Son travail est multidisciplinaire et opère dans les champs de la photographie, du graphisme, de la peinture et de la sculpture, et se fonde sur une recherche autour de la couleur. Son militantisme dans le domaine de l'écologie l'a amené à occuper une place de choix dans ce milieu ; il est membre fondateur du conseil d'administration de l'Union des groupes environnementaux IAP.

<https://www.instagram.com/xavierdemariaycampos/?hl=fr>

PLAN NETA

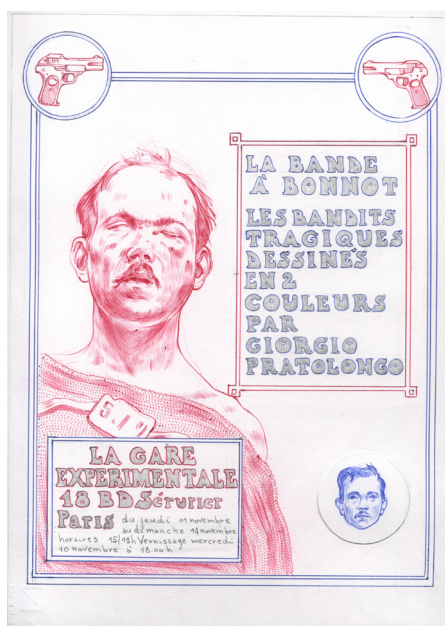
Xavier de Maria y Campos
PLAN NETA, 2015
adhesif

990 x 750 mm
Edition de 5

GIORGIO PRATOLONGO

Giorgio Pratolongo est un artiste italien qui vit et travaille à Gênes. Dessinateur, il s'inspire de différents sujets pour ses illustrations : la Pop Culture, sa ville Gênes et l'Histoire. Début 2020, il sort un petit livre illustré ayant pour sujet la révolte du ghetto de Varsovie, "Noi conosciamo i sistemi di Hitler", édité par Red Star Press. La série de dessins dédiée à la Bande Bonnot est une évocation des actes des bandits tragiques qui se révoltaient contre les inégalités.

<https://www.instagram.com/gpratolongodrawings/?hl=fr>



Giorgio Pratolongo
Bande à Bonnot, 2021
encre et crayon sur papier
histoire 14 feuillets ; 16 portraits

Ancien étudiant à l'ENSAV à Toulouse, qu'il termine en 2011 et où il a co-réalisé plusieurs courts-métrages dont Deux traces d'ailleurs à la place des yeux, Tonus Confiance ou encore J moins combien ?. Il se lance en 2013 dans la réalisation de son premier long-métrage Le Grand Ordinaire. Après 7 années de travail acharné et le concours précieux d'une quarantaine de personnes, Mathieu termine le film en 2020. Étant à la base un film sur sa propre histoire de personne en proie au Trouble Obsessionnel et Compulsif, le film est entre temps devenu un espace de poésie et de jeu dans lequel il invite tout un chacun à venir se poser pour réfléchir à sa propre histoire et à comment tenir dans ce monde (de fous) en cherchant coûte que coûte les autres et la vie, quitte à la transformer un peu au passage.

Plus d'informations : <http://www.legrandordinaire.com>

Présentation du film : <https://vimeo.com/545519964>

Teasers : <http://www.legrandordinaire.com/teasers>

Facebook du film : <https://www.facebook.com/LGO.film>

Le film sera projeté jusqu'au 19 février.



Mathieu Kiefer
Le Grand Ordinaire, 2020
film, 81 min

Still image
Produit par Synaps Collectif Audiovisuel

*** Cliquez ici pour accéder à la version française ***

ADRIANA LARA & RED SOCIAL

« Où sont passées les gazelles ? »

[Prelude]

From January 29, 2022

43, rue de la Commune de Paris

93230 Romainville



We invite you to discover the [Prelude] to “Où sont passées les gazelles” (Where Have the Gazelles Gone?), an exhibition that brings together a constellation of guests from the visual arts, performance, music, film, poetry and theater that Adriana Lara met during her musical research for the Red Social project. This group exhibition highlights artists associated with collective approaches and independent venues, driven by a spirit of building alternative cultural spaces.

These circuits propose modes of functioning, sociability, and economies of creation parallel to the cultural offer of a big city. These strategies of decentering and networking demonstrate alternative ways of functioning, necessary for the survival of living culture and freedom of circulation, giving value back to these events.

***From January 29**

Mery Buda, Daisy Bruley, Malika Kadri & S.A.S. Théâtre Permanent, Adriana Lara, Xavier de Maria y Campos, Giorgio Pratalongo, Mathieu Kiefer et Synaps Production.

***From February 15 to 19**

Same artists + Leandro Barzaval.

***From February 20**

Same artists + Los Cogelones, Mabe Fratti, JPLT, Charlotte Leclerc and Mapalma.

Stay tuned!

Performances will be streamed during the exhibition: <https://www.youtube.com/c/REDSOCIAL/featured>

If the health situation allows it, live concerts, «Air de Paris à Romainville», will be organized during the exhibition.

« Où sont passées les gazelles ? »

Solo show, from Sunday February 20, 2022

Reception: Sunday, February 20, 2-6 pm

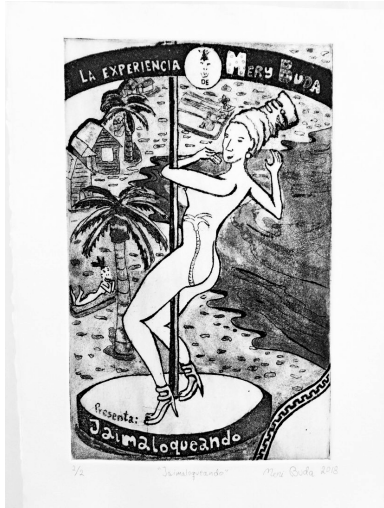
Opening hours: Tue-Sat., 10am – 6 pm

// FROM JANUARY 29 //

MERY BUDA

Mery Buda (Mexico, 1987) is an artist who has explored different angles of femininity and various means of expression throughout her history, using music (as a singer or drummer), exotic dance (striptease) and graphic expression (comics and printmaking). The «Dancers of Mery Buda's Experience» series is part of a life process in which she honors a part of her history and her best friends. Her website shares content related to holistic therapy, self-study, and research topics related to her work.

<http://merybuda.com/>



Mery Buda
Jaimaloqueando, 2018
copperplate engraving, etching and aquatint, paper

38 x 28 cm
unique

DAISY BRULEY

Daisy Bruley is an artist, sculptor and visual artist who lives and works in Paris and is part of the collective La Gare XP. Influenced by the voodoo culture of Haiti, where she lived for a year, she feeds on the legends and beliefs of different cultures and is interested in the mystical and the strange.

Since 2009, Daisy Bruley has devoted herself entirely to sculpture. Following the earthquake of 2010, she spent a year in Haiti to do her «Service Civique». She discovered Voodoo and returned to France marked by this strong experience. In June 2013, at the age of 27, she begins a new reflection, cutting with her former work of modeling, she sets up a body of dark and powerful works. She collects feathers, bones, fabrics, skins, barks, metal objects, strings, etc., building her large collection that she uses for her anthropomorphic assemblages. The artist is nourished by the beliefs and legends within different cultures and it is through her dreamlike universe that she questions the projection of the spirituality of each one today. Daisy Bruley was born and works in Paris, she practices sculpture in an alternative non-commercial art space since 2013, where she is in charge of programming exhibitions and hosting artists in residence.

<https://daisy-bruley.fr/>
<https://garexp.org/>



Daisy Bruley
Tortue, 2018
terracotta, plaster, fabric and string

unique

XAVIER DE MARIA Y CAMPOS

Xavier de Maria y Campos (Mexico City, 1946) is a visual artist who lives and works in Mexico City. His work is multidisciplinary and operates in the fields of photography, graphic design, painting and sculpture, and is based on a research around color. His activism in the field of ecology has led him to occupy a prominent place in this milieu; he is a founding member of the board of directors of the Union of Environmental Groups IAP.

<https://www.instagram.com/xavierdemariaycampos/?hl=fr>

PLAN NETA

Xavier de Maria y Campos
PLAN NETA, 2015
sticker

990 x 750 mm
Edition of 5

GIORGIO PRATOLONGO

Giorgio Pratolongo is an Italian artist who lives and works in Genoa. As a cartoonist, he is inspired by different subjects for his illustrations: Pop Culture, his city Genoa and History. In early 2020, he released a small illustrated book about the Warsaw Ghetto Uprising, «Noi conosciamo i sistemi di Hitler», published by Red Star Press. The series of drawings dedicated to the Bonnot Gang is an evocation of the acts of the tragic bandits who revolted against inequality.

<https://www.instagram.com/gpratolongodrawings/?hl=fr>



Giorgio Pratolongo
Bande à Bonnot, 2021
ink and pencil on paper
history 14 sheets; 16 portraits

Former student at ENSAV in Toulouse, which he finished in 2011 and where he co-directed several short films including Deux traces d'ailleurs à la place des yeux, Tonus Confidence or J moins combien ?. In 2013, he started directing his first feature film Le Grand Ordinaire. After 7 years of hard work and the precious help of about 40 people, Mathieu finished the film in 2020. Originally a film about his own story as a person suffering from Obsessive Compulsive Disorder, the film has since become a space of poetry and play in which he invites everyone to come and reflect on their own story and how to hold on in this (crazy) world by seeking out others and life at all costs, even if it means transforming it a little in the process.

More info : <http://www.legrandordinaire.com>

Film presentation : <https://vimeo.com/545519964>

Teasers : <http://www.legrandordinaire.com/teasers>

Film's facebook : <https://www.facebook.com/LGO.film>

The film will be on view until February 19.



Mathieu Kiefer
Le Grand Ordinaire, 2020
film, 81 min

Still image
Produce by Synaps Collectif Audiovisuel